

TARNIJA SUPPLIERPLUS'I KASUTUSLEPING

1. MÕISTED

- 1.1. **Arveldusperiood** omab tähendust vastavalt punktis 6.3 toodule.
- 1.2. **Arve maksetähtpäev** tähendab kuupäeva, mil Deebitor peab tasuma Debitoorse võla vastavalt asjaomasele arvele.
- 1.3. **Deebitor** tähendab juriidilist isikut, kes peab Nõude tasuma.
- 1.4. **Deebitorileping** tähendab lepingut, mis on sõlmitud Operaatori ja Deebitori vahel, et muuhulgas oleks Deebitoril võimalik esitada Portaalis Debitoorset võlga ja kinnitada Nõudeid.
- 1.5. **Debitoorne võlg** tähendab debitoorse võla rahalist summat, mida Deebitor võlgneb Tarnijale vastavalt kaupade müügi või teenuste osutamise tehingule, mille sõlmisid Deebitor ostjana ja Tarnija müüjana.
- 1.6. **Esindaja** tähendab füüsilist isikut, kellel on õigusvõime ja volitus esindada Tarnijat seaduse või tehingu alusel.
- 1.7. **Kasutusleping** tähendab käesolevat Tarnija ja Operaatori vahel sõlmitud SupplierPlus'i kasutuslepingut, mille alusel osutab Operaator Portaali kaudu Tarnijale teenuseid.
- 1.8. **Kinnitamata summa** tähendab summat, mis on võrdne Debitoorse võla summaga miinus selle Debitoorse võlaga seotud Nõude summa.
- 1.9. **Kinnituste rikkumine** omab tähendust vastavalt punktis 9.4 toodule.
- 1.10. **Kreeditor** tähendab isikut, kes on valmis omandama või on omandanud Operaatorilt Nõude.
- 1.11. **Loovutamine** tähendab Tarnija poolse Nõude müüki ja loovutamist (üleandmist) Operaatorile vastavalt Loovutamise lepingule.
- 1.12. **Loovutamise aeg** omab tähendust vastavalt punktis 7.6 toodule.
- 1.13. **Loovutamise leping** tähendab lepingut, mis sõlmitakse Tarnija ja Operaatori vahel seoses Loovutamisega.
- 1.14. **Loovutusteatis** tähendab Portaali poolt loodud teatist, mis sisaldab Nõude üksikasju ja kinnitust Nõude Operaatorile või Kreeditorile loovutamise kohta.
- 1.15. **Makstav kinnitamata summa** omab tähendust vastavalt punktis 7.6 toodule.

SUPPLIERPLUS SUPPLIER AGREEMENT

1. DEFINITIONS

- 1.1. **Settlement Period** has the meaning as provided in clause 6.3.
- 1.2. **Invoice Due Date** means the date on which the Receivable must be paid by the Debtor as indicated on the relevant invoice.
- 1.3. **Debtor** means a legal person who must pay the Claim.
- 1.4. **Debtor Agreement** means the relevant agreement entered into between the Operator and the Debtor in order for the Debtor to be able to, amongst others, submit Receivables to, and approve Claims on, the Portal.
- 1.5. **Receivable** means a monetary receivable owed by a Debtor to the Supplier pursuant to a transaction for the sale of goods or the provision of services entered into by the Debtor (as a buyer) and the Supplier (as a vendor).
- 1.6. **Representative** means a natural person who has legal capacity and authority to represent the Supplier under the law, agreement or a power of attorney.
- 1.7. **Supplier Agreement** means this SupplierPlus Supplier agreement entered into between the Supplier and the Operator pursuant to which the Operator is providing services to the Supplier through the Portal.
- 1.8. **Unapproved Amount** means an amount equal to the amount of the Receivable less the amount of the Claim relating to such Receivable.
- 1.9. **Representation Breach** has the meaning as provided in clause 9.4.
- 1.10. **Creditor** means a person which is willing to acquire, or has acquired, a Claim from the Operator.
- 1.11. **Assignment** means the sale and assignment (transfer) by the Supplier of legal title to, and all rights and obligations arising out of, a Claim to the Operator pursuant to an Assignment Agreement.
- 1.12. **Assignment Time** has the meaning as provided in clause 7.6.
- 1.13. **Assignment Agreement** means an agreement between the Supplier and the Operator in relation to an Assignment.
- 1.14. **Assignment Notice** means a notice generated by the Portal, which includes the details of the Claim and confirmation about the assignment of the ownership of the Claim to the Operator or the Creditor.
- 1.15. **Payable Unapproved Amount** has the meaning as provided in clause 7.6.

1.16. Nõue tähendab Debitoorset võlga (tervikuna või osaliselt), mille Deebitor on Portaalis kinnitanud vastavalt Deebitorilepingu tingimustele, sh lisades vajaduse korral käibemaksu.

1.17. Nõustumus omab tähendust vastavalt punktis 5.5 toodule.

1.18. Operaator tähendab äriühingut SupplierPlus OÜ, mis on loodud ja tegutseb Eesti õigusaktide kohaselt äriregistri koodiga 14096937.

1.19. Ostuhind tähendab Nõudega seonduvat summat, mis on Portaalis näidatud ja mida Operaator on nõus Tarnijale Nõude Tarnijalt Operaatorile müügi ja loovutamise eest tasuma.

1.20. Pakkumus omab tähendust vastavalt punktis 5.4 toodule.

1.21. Portaali tähendab e-teenuse keskkonda, mis asub internetiaadressil www.supplierplus.com või mõnel seda asendaval internetiaadressil ja mida haldab Operaator.

1.22. Registreerimise informatsioon tähendab informatsiooni, mida Operaator peab vajadusel tarvilikuks küsida, et piisavalt identifitseerida Tarnijat ja tuvastada tema Esindaja isikusamasust ja esindusõigust, eesmärgiga luua Tarnija konto Portaali või täita rahapesu ja terrorismi rahastamise tõkestamise regulatsioone, sealhulgas (kuid mitte ainult):

1.22.1. Tarnija registriväljavõte;

1.22.2. Tarnija ja Esindaja kontaktandmed, sealhulgas elektronposti aadress ja telefoninumber;

1.22.3. Tarnija käibemaksukohuslase number; ja

1.22.4. Esindaja värviline passikoopia.

1.23. Tarnija tähendab juriidilist isikut, kes on läbi Tarnija konto loomise registreerunud Portaali kasutajaks ja sõlminud Operaatoriga Kasutuslepingu.

1.24. Tarnija heakskiit omab tähendust vastavalt punktis 7.4 toodule.

1.25. Tarnija konto tähendab kontot, mis on loodud Portaalis Tarnija nimel vastavuses Kasutuslepingu tingimustega.

1.26. Tasaarvestuse summa tähendab summat, mis tuleneb Tarnijalt Deebitorile esitatud kreditarvest või Deebitorilt Tarnijale esitatud arvest, mida võib seaduslikult kasutada tasaarvestuse tegemiseks.

1.27. Vastuväited omab tähendust vastavalt punktis 7.8 toodule.

1.16. Claim means a full or partial amount of the Receivable as approved by the Debtor on the Portal according to the terms of the Debtor Agreement, including any applicable VAT

1.17. Acceptance has the meaning as provided in clause 5.5.

1.18. Operator means SupplierPlus OÜ, a limited liability company established and existing under the laws of Estonia, commercial registry code 14096937.

1.19. Purchase Price means, in relation to a Claim, an amount, as displayed on the Portal, which the Operator is willing to pay to the Supplier for the sale and assignment of the Claim by the Supplier to the Operator.

1.20. Offer has the meaning as provided in clause 5.4.

1.21. Portal means an e-service environment located at www.supplierplus.com, or any replacement or successor uniform resource locator from time to time, and administered by the Operator.

1.22. Registration Information means any information that the Operator deems necessary, from time to time, to sufficiently identify a Supplier and the Representative's authority to represent the Supplier, for the purposes of creating a Supplier Account through the Portal and/or complying with any applicable anti-money laundering and countering financing of terrorism regulations, such as, for example (but not limited to):

1.22.1. A registry extract of the Supplier;

1.22.2. contact information in relation to the Supplier and a Representative, including an email address and a telephone number;

1.22.3. the Supplier's VAT identification number; and

1.22.4. a colour copy of the Representative's passport.

1.23. Supplier means a legal person that has been registered as a user of the Portal through the creation of a Supplier Account and has entered into the Supplier Agreement.

1.24. Supplier's Confirmation as the meaning as provided in clause 7.4.

1.25. Supplier Account means an account created on the Portal in the name of the Supplier in accordance with this Supplier Agreement.

1.26. Set-Off Amount means an amount arising from a credit note issued by the Supplier to the Debtor or an invoice issued by the Debtor to the Supplier which is legally capable of being used for the purposes of set-off.

1.27. Objections has the meaning as provided in clause 7.8.

1.28. Võrdlussumma tähendab Nõudega seondult selle Nõude summat, millest on lahutatud Ostuhind selle Nõude eest.

2. REGISTREERIMINE PORTAALIS JA SELLE KASUTAMINE

2.1. Portaali sisenemiseks ja selle kasutamiseks peab Esindaja:

2.1.1. saama Deebitorilt või Operaatorilt registreerimislingi, mis viib registreerimislehele;

2.1.2. registreerima Tarnija Portaali kasutajaks; ja

2.1.3. kinnitama, et tal on volitus Tarnijat Kasutuslepingu sõlmimisel esindada.

2.2. Tarnija konto registreerimiseks peab Esindaja läbi Portaali laadima üles Operaatorile vastuvõetava Registreerimise informatsiooni.

2.3. Vastavalt punktile 2.2 Portaali üles laetud Registreerimise informatsioon peab olema:

2.3.1. keeles, mida tavapäraselt kirjutatakse ladina tähestikus, vastasel juhul peab Tarnija esitama ametlikult kinnitatud tõlke Registreerimise informatsioonist sellisse keelde;

2.3.2. olema vähemalt 72 ppi ja 8-bitise värvisügavusega resolutsiooniga ja kvaliteedis; ja

2.3.3. failisuuruses mitte üle 10 megabaiti.

2.4. Kogu Tarnija konto registreerimisel vastavalt punktidele 2.2-2.3 saadud Registreerimise informatsioon kogutakse registreerimise lõpuks kokku ja säilitatakse isikuandmetena. Operaator võib hankida Tarnija ja tema Esindajate identimise teenuse kolmandatelt isikutelt, kes on spetsialiseerunud vastava teenuse osutamisele.

2.5. Kogu esitatud või kinnitatud teavet või tehinguid, mis on Portaalil Tarnija kontoga seotud konkreetse kasutajanime alt tehtud ja parooliga kinnitatud või kinnitatud konkreetset IP-aadressilt, käsitletakse tehtuna selle Tarnija nimel, kelle Esindaja on asjaomase kasutajanime ja parooliga seotud või kes asjaomast IP-aadressi kasutab, ning sellised tehingud ja teave on Tarnijale õiguslikult siduvad.

2.6. Tarnija peab Operaatorit viivitamata teavitama, kui Esindajal ei ole enam õigust Tarnijat esindada. Kui Esindaja esindusõigus lõpeb, peab uus Esindaja Operaatorit esindusõiguse lõppemisest teavitama. Tarnija seaduslik esindaja võib Portaali vahendusel määrata omal äranägemisel teisi Esindajaid, kellel

1.28. Reference Amount means, with respect to a Claim, an amount of such Claim less the Purchase Price for such Claim.

2. REGISTRATION ON, AND USAGE OF THE PORTAL

2.1. To access and use the Portal, the Representative must:

2.1.1. acquire a registration link from the Debtor or the Operator, which directs to the registration page;

2.1.2. register the Supplier as the user of the Portal; and

2.1.3. confirm that the Representative is lawfully authorised to represent the Supplier for the purposes of entering into this Supplier Agreement.

2.2. To perform the registration of the Supplier Account, the Representative must upload the Registration Information through the Portal acceptable to the Operator.

2.3. Registration Information uploaded to the Portal in accordance with clause 2.2 shall:

2.3.1. be in a language which is conventionally written with the Latin alphabet, otherwise the Supplier shall provide officially certified translation of Registration Information into such language;

2.3.2. have a resolution and quality of at least 72 ppi and 8-bit colour depth; and

2.3.3. not exceed 10 megabytes in file size.

2.4. All Registration Information received through the Supplier Account registration process referred to in clauses 2.2-2.3 will be collected at the end of the registration process and stored under personal data. The Operator can outsource the Supplier and its Representative's identification process to third parties which are specialized to offer person identification services.

2.5. All information and transactions submitted or confirmed on the Portal using a specific username and password related to the Supplier Account or from a specific IP address shall be considered to be made on behalf of the Supplier connected to such username and the password of the Representative or the Supplier which uses such IP address and shall be legally binding on the Supplier.

2.6. The Supplier must immediately inform the Operator if the Representative loses his/her right to represent the Supplier. If the Representative's right to represent the Supplier has terminated, the new Representative must notify the Operator of the termination. The legal representative of the Supplier can authorize via the Portal other Representatives in his/her discretion and

on muuhulgas ka tehingute tegemiseks edasivolitamise õigus.

2.7. Kui õigusaktid ei nõua täiendavat isiku isikusamasuse tuvastamist või kontrollimist, võib Tarnija anda Nõustumuse Tarnija äranägemisel ühel alljärgneval viisil:

2.7.1. Tarnija parooliga Nõustumus läbi Tarnija konto;

2.7.2. Nõustumus mobiiliga, kui see on võimalik (selleks peab Tarnija avaldama mobiiltelefoninumbri, millele saadetakse iga kord uus PIN-kood; PIN-kood tuleb tahteavalduse tõendamiseks süsteemi sisestada);

2.7.3. Nõustumus mis tahes muul viisil, mida Operaator peab piisavaks ja mis on õigusaktidega kooskõlas.

2.8. Tarnija registreerimisel Portaalis kinnitatud elektronposti aadressile saadetud sõnumeid käsitletakse kohaletoimetatutena 24 tundi pärast nende saatmist.

2.9. Tarnija konto kinnitamiseks peab Tarnija tegema valideerimismakse Operaatori pangakontole, mille rekvisiidid avaldatakse Tarnija kontol. Tarnijale tehakse väljamakseid ainult sel viisil kinnitatud kontole. Valideerimismakse tagastatakse Tarnijale.

2.10. Kasutusleping loetakse sõlmituks hiljemalt hetkel, mil Tarnija hakkab Portaali kasutama läbi Tarnija konto.

2.11. Lisaks Kasutuslepingule reguleerivad Portaali kasutamist Operaatori privaatsuspoliitika, küpsiste kasutamise poliitika ja kasutustingimused, mis on saadaval Portaalis.

3. ÜLDISED KOHUSTUSED

3.1. Kõiki Deebitori Portaalis kinnitatud Nõudeid müüakse ja ostetakse, hallatakse ja kogutakse ainult Portaali kaudu, kui Kasutuslepingus ei ole teisiti sätestatud.

3.2. Operaator ei paku Tarnijale finants-, maksu- ega õigusalast nõustamist.

3.3. Tarnija on kohustatud:

3.3.1. mitte kasutama Portaali seadusevastasteks toiminguteks, sh pettuseks;

3.3.2. esitama ainult õiget teavet nii liitumisel, Nõuet müümisel või tagasi loovutamisel kui ka Deebitoride ja Operaatoriga suhtlemisel;

3.3.3. hoidma Portaali sisselogimiseks ja isiku tuvastamiseks vajalikke vahendeid, sh

such Representatives also have the right to further authorize other Representatives to make transactions in the name of the Supplier.

2.7. If additional identification or verification is not required by legislation, the Supplier may give an Acceptance in one of the following ways in its discretion:

2.7.1. Acceptance with the Supplier's password through the Supplier Account;

2.7.2. mobile Acceptance when applicable (for this purpose, the Supplier shall have to disclose their mobile phone number to which a new PIN shall be sent every time; the PIN shall have to be entered in the system to certify the declaration of intention);

2.7.3. Acceptance by any other means that are considered to be sufficient by the Operator and which are in accordance with applicable laws.

2.8. Messages sent to the Supplier's e-mail address confirmed by Portal at the registering shall be considered as received after 24 hours have passed from sending.

2.9. To verify the Supplier Account, the Supplier shall make a validation payment to the Operator's bank the details of which will be provided on the Supplier Account. Pay-outs to the Supplier shall only be made to an account verified in this manner. The validation payment shall be refunded to the Supplier.

2.10. In any event, the Supplier Agreement is deemed to be concluded at the latest when the Supplier starts using the Portal through the Supplier Account.

2.11. In addition to this Supplier Agreement, the usage of the Portal is regulated by the Privacy Policy, Cookie Policy and Terms of Use of the Operator available on the Portal.

3. GENERAL DUTIES AND OBLIGATIONS

3.1. All Claims approved by the Debtor on the Portal shall be sold and purchased, administrated and collected only through the Portal, unless provided otherwise in the Supplier Agreement.

3.2. The Operator shall not provide financial, tax or legal consulting to the Supplier.

3.3. The Supplier shall:

3.3.1. not use the Portal for illegal transactions or operations, including fraud;

3.3.2. submit only true information upon subscription, selling or re-assigning the Claim, as well as upon communicating with Debtors and the Operator;

3.3.3. keep the tools required for logging and identifying itself on the Portal, including

- | | |
|--|--|
| <p>ID-kaarti või mobiil-ID-d või mis tahes muud tuvastusseadet, parooli ja kasutajanimed sellisel viisil, et teised isikud ei saa neid omastada ega saada nendele liigipääsu;</p> | <p>the ID-card or mobile ID or any other electronic identification device, passwords and usernames in such a manner that other persons do not gain possession thereof or access thereto;</p> |
| <p>3.3.4. teavitama Operaatorit kohe muudatustest enda esitatud andmetes;</p> | <p>3.3.4. promptly inform the Operator of changes in their submitted data;</p> |
| <p>3.3.5. teavitama Operaatorit kohe asjaolust, et kolmas isik on omastanud punktis 3.3.3 nimetatud andmed ja vahendid;</p> | <p>3.3.5. immediately inform the Operator of the fact that third parties have gained possession of the data and tools specified in clause 3.3.3;</p> |
| <p>3.3.6. käituma viisakalt ja lugupidavalt Deebitoride ja Operaatoriga suhtlemisel; ning</p> | <p>3.3.6. act politely and respectfully when communicating with Debtors and the Operator; and</p> |
| <p>3.3.7. esitama Operaatori nõudmisel Nõude kohta lisateavet ja -dokumente.</p> | <p>3.3.7. provide additional information and documents about the Claim if requested by the Operator.</p> |
| <p>3.4. Operaatoril on õigus Tarnija Portaali kasutamise õigust piirata või tühistada, või keelduda Kasutuslepingust tulenevate kohustuste täitmisest juhul, kui:</p> | <p>3.4. The Operator has the right to restrict or cancel the Supplier's right to use the Portal or refuse to perform its duties or obligations under the Supplier Agreement if:</p> |
| <p>3.4.1. Tarnija on rikkunud Kasutuslepingut;</p> | <p>3.4.1. the Supplier is in a breach of the Supplier Agreement;</p> |
| <p>3.4.2. Tarnija on esitanud Operaatorile või Deebitoridele valet, eksitavat või ebatäpset teavet, sh Nõude kehtivust puudutavat teavet;</p> | <p>3.4.2. the Supplier has submitted to the Operator or Debtors false, misleading or inaccurate information, including information concerning the validity of the Claim;</p> |
| <p>3.4.3. Tarnija on kasutanud või kasutab ilma Operaatori kirjaliku loata mis tahes automatiseeritud vahendeid, mida ei paku Operaator (sh kogumisbotid, robotid, ämblikud, kaabitsad või muud automaatseadmed või tarkvara), et Portaali juurde pääseda ja sellest mis tahes andmeid koguda;</p> | <p>3.4.3. the Supplier has used or is using without the Operator's written consent any automated means which are not provided by the Operator (included but not limited to harvesting bots, robots, spiders, scrapers or other automatic devices or programs) to access the Portal and collect any data from the Portal;</p> |
| <p>3.4.4. Tarnija kasutab freimimisvõtteid, et Portaali mis tahes andmeid või sisu lisada või Portaali muul moel mõjutada; või</p> | <p>3.4.4. the Supplier is using framing techniques to enclose any of the data or content to the Portal or otherwise affect the Portal; or</p> |
| <p>3.4.5. on muid põhjusi, mida Operaator peab piisavaks.</p> | <p>3.4.5. other reasons deemed suitable by the Operator.</p> |
| <p>3.5. Operaatoril on õigus takistada Kasutuslepingut rikkunud Tarnijat Nõuetega seotud toimingute tegemisel Portaalis.</p> | <p>3.5. The Operator has the right to prevent the Supplier which is in breach of this Supplier Agreement technically from making operations with regard to Offers.</p> |
| <p>4. KINNITUSED JA GARANTIID</p> | <p>4. WARRANTIES AND REPRESENTATIONS</p> |
| <p>4.1. Tarnija kinnitab ja garanteerib Kasutuslepingu tingimustega nõustudes ja Kasutuslepingu kehtivuse ajal, et:</p> | <p>4.1. The Supplier warrants and represents at the acceptance of this Supplier Agreement and during the validity of this Supplier Agreement that:</p> |
| <p>4.1.1. ta on ettevõtte, mis on korrakohaselt registreeritud äriühinguna või muu ettevõtlusvormina ja tegutseb vastavalt oma asukohariigi seadustele;</p> | <p>4.1.1. it is a company, duly incorporated and validly existing under the laws of the country of its current incorporation;</p> |
| <p>4.1.2. tal on seaduslik õigus, õigusvõime ja volitus sõlmida Kasutusleping ja iga</p> | <p>4.1.2. it has the legal right, full power and authority to enter into and perform its</p> |

- Loovutamise leping ja täita nendest tulenevaid kohustusi;
- 4.1.3. Kasutusleping ja iga Loovutamise leping kehtestab vastavalt selle tingimustele kehtivad, seaduslikud ja siduvad kohustused Tarnijale;
- 4.1.4. Tarnijapoolne Kasutuslepingu või iga Loovutamise lepingu sõlmimine ja täitmine ei too kaasa ühtegi Tarnija asutamisdokumentide sätte rikkumist või nõuet kolmandatelt isikutelt Tarnija vastu ega põhjusta ühegi Tarnija suhtes kehtiva seaduse või regulatsiooni rikkumist;
- 4.1.5. kõik vajaminevad heakskiidud, mis võimaldavad Tarnijal seaduslikult Kasutuslepingut ning iga Loovutamise lepingut sõlmida, oma õigusi kasutada ja kohustusi täita, on saadud ja kehtivad täies mahus;
- 4.1.6. ta ei ole seotud rahapesu, terrorismi rahastamise ega muude õigusvastaste tegudega;
- 4.1.7. ta on esitanud ainult õiget ja kehtivat teavet;
- 4.1.8. ta võib Kasutuslepingu ja iga Loovutamise lepingu sõlmida ja suudab neid täita;
- 4.1.9. ta on Kasutuslepingu alusel Loovutamiseks esitatud iga Nõude ainus omanik, seda Nõuet ei ole arestitud, Nõude osas ei ole käimasolevaid ega võimalikke (ähvardavaid) vaidlusi, Tarnija õigused Nõude võõrandamiseks (Loovutamiseks) ei ole mingilgi moel piiratud, Nõudeõigust ei ole üle antud kolmandale isikule (ka mitte tingimuslikult) ning Nõue on vaba igasugustest koormatistest, kinnipidamisõigustest, kolmandate isikute õigustest, piirangutest või puudustest ning on sissenõutav;
- 4.1.10. ta ei tasaarvesta Kasutuslepingu alusel Loovutamiseks esitatud Nõude mistahes summat muu summaga, mis Tarnija võlgneb mistahes alusel asjaomasele Deebitorile ning Deebitor ei keeldu Nõude tasumisest;
- 4.1.11. kogu tema esitatud Nõudega seonduv teave on õige;
- 4.1.12. Tarnijale kättesaadava teabe kohaselt on Deebitor maksevõimeline;
- obligations under this Supplier Agreement and each Assignment Agreement;
- 4.1.3. this Supplier Agreement and each Assignment Agreement, when executed, will constitute valid, legal and binding obligations on the Supplier in accordance with its terms;
- 4.1.4. the entry into and delivery of, and the performance by the Supplier of this Supplier Agreement or any Assignment Agreement will not result in any breach of any provision of its constitutive documents or result in any claim by a third party against the Supplier or result in the breach of any law or regulation binding upon the Supplier;
- 4.1.5. all authorisations required to enable the Supplier to lawfully to enter into, exercise its rights and comply with its obligations in this Supplier Agreement and each Assignment Agreement have been obtained and are in full force and effect;
- 4.1.6. it is not involved with money laundering, financing of terrorism or other illegal actions;
- 4.1.7. it has provided only correct and valid information;
- 4.1.8. it has the right to enter into this Supplier Agreement and each of Assignment Agreements and is capable of performing them;
- 4.1.9. it is the sole owner of legal title to each Claim submitted for Assignment under this Supplier Agreement, such Claim has not been seized, there are no disputes or contestations ongoing or threatened with regard to such Claim, the Supplier's right to dispose (to effect Assignment of) such Claim has not been prohibited in any respect, legal title to such Claim has not been transferred to any third party (whether or not subject to any conditions), and such Claim is free of any encumbrances, liens, rights of any third parties, limitations or deficiencies whatsoever and is collectible;
- 4.1.10. it will not set off any amount of any Claim submitted for Assignment under this Supplier Agreement against any amount owed by the Supplier to the relevant Debtor on any grounds whatsoever, and the payment of the Claim will not be refused by the Debtor;
- 4.1.11. all information presented by it in connection with the Claim is correct;
- 4.1.12. according to the information available to the Supplier the Debtor is solvent;

4.1.13. pole mingeid piiranguid või takistusi, mis võiksid Nõude Loovutamise välistada; ja

4.1.14. Nõude Loovutamine (i) ei ole seaduse kohaselt ega ühegi kokkuleppega, mille pooleks on Tarnija, keelatud ning (ii) ei too kaasa kolmandatele isikutele õigust esitada mistahes nõudeid, vastuväiteid või vaidlustusi Operaatori, Kreditori ega Deebitori vastu.

4.2. Tarnija peab Operaatorit viivitamata teavitama Deebitori maksevõimetusest, Deebitori makse hilinemisest enam kui 30 päeva või muudest asjaoludest, mis võivad takistada Kasutuslepingu täitmist.

5. NÕUETE MÜÜK JA LOOVUTAMINE

5.1. Operaator saab andmed iga Nõude kohta asjaomaselt Deebitorilt. Portaalis esitatakse seejärel Tarnijale eeltäidetud andmetega Nõude info, mille Tarnija peab Nõude müügiks üle vaatama ja verifitseerima, sealhulgas (kuid mitte ainult) Tarnija heakskiidu andmiseks.

5.2. Nõuet on võimalik Portaalis müüa juhul kui (i) Deebitor on Nõude kinnitanud, ja (ii) Operaator on Nõude omandamiseks teinud Pakkumise ning Pakkumine on kehtiv. Tarnija näeb Portaalis, millised Nõuded on Deebitori poolt kinnitatud ning millised summad on kinnitamise ootel.

5.3. Operaator kehtestab oma äranägemisel krediitlimiiti Tarnija iga Deebitori suhtes, mille ulatuses võib Tarnija müüa Nõudeid selle Deebitori vastu. Tarnija Nõustumuse esitamise hetkel teavitab Operaator Portaali vahendusel Tarnijat krediitlimiidi olemasolust. Võlgnetavate summade koondmaht kõikide Nõuete osas iga Deebitori vastu, mis on Portaalis tarnijate, sealhulgas Tarnija poolt müüdnud ei tohi ületada sellel ajahetkel kehtiva krediitlimiidi summat, mis on Operaatori poolt kehtestatud selle Deebitori suhtes.

5.4. Selleks et müüa ja loovutada Nõue Portaalis, peab Tarnija esmalt enda Tarnija kontol valima välja ja markeerima Nõude, mida ta soovib müüa Operaatorile. Vastusena nimetatud toimingutele kuvab Portaali selle Nõude suhtes pakutava Ostuhinna, mis loetakse siduvaks pakkumuseks Operaatori poolt Tarnijale sõlmida vastav Loovutamise leping nimetatud Nõude müügiks ja loovutamiseks Ostuhinna eest (**Pakkumus**). Pakkumus muutub kehtivaks hetkest, kui Ostuhind on kuvatud Portaali kasutajaliideses peale seda, kui Tarnija on valinud ja markeerinud Nõude, mida ta soovib müüa Operaatorile. Operaator võib enda äranägemisel Pakkumusest loobuda või selle tagasi võtta igal ajahetkel enne Pakkumusele Nõustumuse andmist.

4.1.13. there are no restrictions or limitations that could preclude Assignment of the Claim; and

4.1.14. Assignment of the Claim (i) is not prohibited by law or as a result of any agreement to which the Supplier is a party and (ii) will not result in any claim, demand, contestation or dispute by any third party against the Operator, the Creditor or the Debtor.

4.2. The Supplier shall immediately inform the Operator of insolvency of the Debtor, the Debtor's delay in payment of more than 30 days or any other circumstance that may hinder the performance of the Supplier Agreement.

5. SALE AND ASSIGNMENT OF CLAIMS

5.1. The Operator shall receive details of each Claim from the relevant Debtor, following which the Portal shall provide the Supplier with pre-filled details of each Claim which the Supplier shall review and verify, including without limitation for the purposes of the Supplier's Confirmation.

5.2. The Claim is capable of being sold on the Portal provided that (i) the Debtor has approved the Claim, and (ii) the Operator has made the Offer with respect to such Claim and the Offer is effective. The Supplier shall see on the Portal which Claims have been approved by the Debtor and which amounts are pending approval.

5.3. The Operator will, from time to time and in its discretion, set a limit with regard to each Debtor of the Supplier within which the Supplier may sell Claims against such Debtor. The Operator will advise the Supplier through the Portal about the availability of the limit at the time of the Supplier submitting the Acceptance. An aggregate amount of all claims against each Debtor sold by suppliers (including the Supplier) on the Portal at any time outstanding may not exceed a limit then in effect with respect to such Debtor as set by the Operator from time to time in its discretion.

5.4. In order to commence a sale and assignment of a Claim on the Portal, the Supplier shall first select and identify on the Supplier Account the Claim it wishes to sell to the Operator. In response to that, the Portal will display the Purchase Price as proposed by the Operator with respect to such Claim, which shall constitute a binding offer by the Operator to the Supplier to conclude the relevant Assignment Agreement for the sale and assignment of such Claim to the Operator for the Purchase Price (**Offer**). The Offer becomes effective as of the moment the Purchase Price is displayed on the Portal interface after the Supplier has selected and identified the Claim it wishes to sell to the Operator. The Operator may withdraw or revoke the Offer in its discretion and for any reason whatsoever at any time before the Acceptance of the Offer has become effective.

- 5.5. Selleks et sõlmida Loovutamise leping ning müüa ja loovutada Nõue Operaatorile, peab Tarnija nõustuma Pakkumusega vajutades vastavale nupule Portaali kasutajaliideses kinnitades vastava Nõude müügi ning loovutamise (**Nõustumus**). Koheselt, kui Tarnija on vajutanud vastavale nupule Portaalis loetakse, et Tarnija on andnud Nõustumuse Pakkumisele ning nimetatud Nõustumus loetakse antuks hetkest, kui see jõuab Portaali ning registreeritakse Portaalis digitaalselt.
- 5.6. Tarnija peab Pakkumuse tagasi lükkama juhul, kui Nõudega seotud informatsioon (muuhulgas, kuid mitte ainult, Debitorne võlg, arve number, Arve maksetähtpäev jne.) ei ole korrektne. Pakkumuse tagasilükkamise juhul edastatakse tagasilükkamise detailid Portaali poolt Deebitorile, kes võib Nõudega seotud andmed parandada ning Nõude uuesti kinnitada peale vastavate andmete korrigeerimist. Sellisel juhul on Nõude müügi ja loovutamise protsess sama, nagu on kirjeldatud käesolevas punktis 5 (*Nõuete müük ja loovutamine*) justkui tegemist oleks uue Nõudega.
- 5.7. Loovutamise leping loetakse sõlmituks ja Nõue müüduks Ostuhinna eest ja loovutatuks Tarnija poolt Operaatorile hetkest, kui vastav Tarnija poolne Nõustumus on antud. Käesolevaga loobub Tarnija õigusest ükskõik millisel põhjusel taganeda Poolte vahel sõlmitud Loovutamise lepingust või seda tühistada. Ainsad õiguskaitsevahendid, mida Tarnija saab kasutada seoses Operaatori poolt Kasutuslepingust või Loovutamise lepingust tulenevate kohustuste rikkumisega, on järgmised (mille näol on tegu ammendava loeteluga Tarnijale kättesaadavatest õiguskaitsevahenditest): (i) nõuda vastava Nõude tagasilooutamist Tarnijale vastavalt punktile 6.3, (ii) nõuda Tarnijale sellise rikkumisega tekitatud kahju hüvitamist või (iii) nõuda viivist.
- 5.8. Nõude Loovutamisel:
- 5.8.1. Nõue läheb koheselt Tarnijalt üle Operaatorile;
- 5.8.2. Operaator maksab ühe (1) tööpäeva jooksul Tarnijale Ostuhinna; ja
- 5.8.3. Operaator saadab Deebitorile Loovutusteitse Tarnija nimel, milleks Tarnija annab Operaatorile Kasutuslepingu sõlmimisega tagasivõetmatu volituse.
- 5.9. Kui Tarnija ei ole loovutanud Nõuet Operaatorile, kuid Deebitor on tasunud Nõude osaliselt või tervikuna Tarnija asemel Operaatorile, siis lepivad Pooled kokku, et nimetatud Nõue loetakse müüduks ja loovutatuks Tarnijalt Operaatorile
- 5.5. In order to conclude the Assignment Agreement and sell and assign the Claim to the Operator, the Supplier shall accept the Offer by clicking on the relevant button on the Portal interface confirming the sale and assignment of the relevant Claim (**Acceptance**). Once the Supplier has made the said click on the Portal, the Supplier is deemed to have dispatched the Acceptance of the Offer, such Acceptance becoming effective when it reaches the Portal and is digitally registered thereby.
- 5.6. The Supplier must reject the Offer in case any data relating to the Claim (including, without limitation, an amount of the Receivable, a number of the relevant invoice, the Invoice Due Date, etc.) is incorrect. In case of rejection of the Offer, the details of the rejection will be forwarded by the Portal to the Debtor, and the latter may choose to correct the details relating to the Claim and approve the Claim after the relevant corrections have been made. In this case, such Claim will be subject to the same sale and assignment processes as described in this section 5 (*Sale and Assignment of Claims*) as if it were a new Claim.
- 5.7. The Assignment Agreement is deemed to be concluded and the Claim is sold for the Purchase Price and assigned by the Supplier to the Operator from the moment the relevant Acceptance by the Supplier has become effective. The Supplier hereby waives the right to withdraw from or cancel, for any reason whatsoever, any Assignment Agreement concluded between the Parties, and the Parties agree hereby that the only remedies available to the Supplier in connection with a breach by the Operator of its obligations under this Agreement or any relevant Assignment Agreement is as follows (this is an exhaustive list of remedies available to the Supplier): (i) demand re-assignment of the relevant Claim back to the Supplier as provided in clause 6.3, (ii) demand compensation for damage incurred to the Supplier by such breach, or (iii) demand payment of late payment interest.
- 5.8. At the Assignment of the Claim:
- 5.8.1. the legal title to the Claim is immediately transferred from the Supplier to the Operator;
- 5.8.2. the Operator shall pay to the Supplier the Purchase Price within one (1) business day; and
- 5.8.3. the Operator shall deliver the relevant Assignment Notice to the Debtor on behalf of the Supplier, for which the Supplier has given an irrevocable authorisation to the Operator by the conclusion of this Supplier Agreement.
- 5.9. If the Supplier has not assigned the Claim to the Operator, but the Debtor has settled in whole or in part the Claim by way of payment to the Operator instead of the Supplier, then the parties agree that such Claim will be deemed to be sold and assigned by

mahus (summas), mille Deebitor tasus Operaatorile. Sellisel juhul tasub Operaator Tarnijale ostuhinna samas summas, mille ta sai maksena Deebitorilt Nõude eest, ning punktis 7.8 sätestatud kohaldatakse selle summa suhtes nagu selle näol oleks tegu Makstava kinnitamata summaga.

6. OSTUHIND JA NÕUDE AUTOMAATNE TAGASILOOVUTAMINE

- 6.1. Tehingud tehakse Portaalis eurodes või muudes valuutades, mida Operaator võimaldab. Võimalikud valuutavahetuse kulud kannab Tarnija.
- 6.2. Operaator tasub Tarnijale Ostuhinna vastavalt Kasutuslepingu tingimustele.
- 6.3. Kui Operaator ei tasu Nõude eest Tarnijale Ostuhinda kolme (3) tööpäeva jooksul arvates kuupäevast, mil vastav Nõude Loovutamine tehti (**Arveldusperiood**) ja tingimusel, et Operaator ei ole Nõuet edasi loovutanud Kreditorile või kolmandale isikule ning seega on Operaator Nõude omanik Arveldusperioodi lõpul, siis selle Nõue (mille suhtes pole toimunud ülalkirjeldatud Ostuhinna tasumist) loetakse automaatselt tagasiloovutatuks Tarnijale, ehk Nõue ning sellega kaasnevad õigused loetakse automaatselt üle läinuks Tarnijale ning Tarnijast saab Arveldusperioodi lõpul Nõude ainus omanik.

7. DEBITOORSE VÕLA OSALINE KINNITAMINE DEEBITORI POOLT

- 7.1. Nõudeid kinnitades on Deebitoril õigus kindlaks määrata, millist osa Debitoorsest võlast on ta nõus kinnitama selleks, et Tarnija saaks Portaalis müüa ja loovutada vastava Nõude Operaatorile. Deebitori poolt Portaalis kinnitamata jäänud osa Debitoorsest võlast moodustab Kinnitamata summa selle Debitoorse võla suhtes.
- 7.2. Ilma et see piiraks punktis 7.1 sätestatud Deebitori õigust, võib Deebitor Portaalis määratleda, et teatav summa või protsent igast Debitoorsest võlast on edaspidi Portaali poolt automaatselt kohaldatud ettemääratud Kinnitamata summana Deebitori poolt Portaali esitatava Debitoorse võla suhtes. Deebitor teavitab nii Operaatorit kui Tarnijat viivitamatult (kuid igal juhul enne vastava ettemääratud Kinnitamata summa kohaldamist, muutmist või tühistamist) asjaolust, et ettemääratud Kinnitamata summa kohaldamist on alustatud, seda summat on muudetud (märkides igal korral ära vastava summa) või see summa on tühistatud.

the Supplier to the Operator to the extent of the amount which the Debtor has paid the Operator. In this case, the Operator shall pay to the Supplier the purchase price in the same amount as it receives from the Debtor for the Claim and the provisions of clause 7.8 apply to such amount as if it were a Payable Unapproved Amount.

6. PURCHASE PRICE AND AUTOMATIC RE-ASSIGNMENT

- 6.1. Transactions under this Supplier Agreement shall be conducted in euros or other currencies as enabled by the Operator on the Portal from time to time. Any currency exchange costs must be borne by the Supplier.
- 6.2. The Operator shall pay the Purchase Price to the Supplier according to this Supplier Agreement.
- 6.3. If the Operator fails to pay the Purchase Price for a Claim to the Supplier within three (3) business days from the date on which the Assignment of such Claim has occurred (**Settlement Period**) and provided that the Operator has not assigned such Claim to a Creditor or any third person and thus remains the sole creditor under/owner of such Claim as of the end of the Settlement Period, then it shall be deemed that such Claim (i.e. the one with respect to which the Operator has failed to pay the Purchase Price as described above) is automatically assigned back to the Supplier at the end of the Settlement Period, i.e. the legal title to and all rights arising out of such Claim are automatically transferred back to the Supplier and the Supplier shall become the sole owner of such Claim at the end of the Settlement Period.

7. PARTIAL APPROVAL OF RECEIVABLES BY THE DEBTOR

- 7.1. In approving the Claims, the Debtor has the discretion to determine from time to time which part of the Receivable it is willing to approve in order for the Supplier to be able to sell and assign the relevant Claim to the Operator on the Portal. The part of the Receivable in the amount which is not approved by the Debtor on the Portal constitutes the Unapproved Amount with respect to such Receivable.
- 7.2. Without limiting the Debtor's discretion as provided in clause 7.1 above, the Debtor may from time to time specify on the Portal that a certain amount or percentage of each Receivable will henceforth be automatically applied as a pre-set Unapproved Amount by the Portal with respect to such Receivables that the Debtor submits thereto. The Debtor will promptly, but in any event before the commencement, amendment or cancellation, as applicable, of such pre-set Unapproved Amount, advise each of the Operator and the Supplier that the pre-set Unapproved Amount has been specified or amended, in each case providing the relevant amount thereof, or cancelled.

- 7.3. Kui Kinnitamata summa või selle osa moodustab summa, mis tuleneb asjaolust, et Deebitor on tasaarvestanud Tasaarvestuse summa Debitoorse võlaga, siis esitab ta Portaalele informatsiooni Tasaarvestuse summaga seotud kreditarvete või arvete kohta nii, et Tarnijal oleks näha, millistele konkreetsetele kreditarvetele või arvetele on Deebitor tuginenud tasaarvestuse tegemisel.
- 7.4. Selleks et Tarnija saaks müüa ja loovutada Nõude Portaalis, peab ta (i) nõustuma Deebitori määratlusega asjassepuutuva Kinnitamata summa suhtes, sealhulgas Portaali poolt vastavalt punktile 7.2 tehtud automaatse kohandamisega, ja (ii) kinnitama, et Debitoorse võlaga tasaarvestatud Tasaarvestuse summa (kui sellist on) on õige ((i) ja (ii) ühiselt nimetatuna **Tarnija heakskiit**). Nõustumuse andmist vastavalt punktis 5.5 toodule käsitletakse ühtlasi Tarnija heakskiidu andmiseks vastava Nõudega seonduvalt. Kuni Nõuet puudutava Nõustumuse andmiseni vastavalt punktis 5.5 toodule on Deebitoril võimalik Kinnitama summat kohandada.
- 7.5. Ilma et see piiraks punktis 7.6 toodud, siis ainult Nõuet, kuid mitte selle Nõudega seotud Kinnitama summat, finantseeritakse vastavalt punktile 5.
- 7.6. Juhul kui Deebitor soovib Kinnitamata summa või osa sellest maksta Tarnijale läbi Operaatori (**Makstav kinnitamata summa**), siis loetakse Makstav kinnitamata summa müüduks ja loovutatuks Tarnijalt Operaatorile vahetult enne Deebitori poolt Makstava kinnitamata summa maksmist (**Loovutamise aeg**) ostuhinnaga, mis võrdub selle Makstava kinnitamata summaga. Deebitor maksab sellisel juhul Makstava Kinnitamata summa üksnes Operaatorile. Tarnija volitab käesolevaga tagasivõtmatult Operaatorit esitama Tarnija nimel vastava Nõudega seotud Loovusteatise ka teatise Deebitorile Makstava kinnitamata summa loovutamise kohta, mille tagajärjel loetakse, et Deebitor on nõuetekohaselt teavitatud Makstava kinnitamata summa loovutamisest Loovutamise ajal.
- 7.7. Tingimusel, et Operaator on kätte saanud Deebitorilt Makstava kinnitamata summa, siis tasub Operaator ostuhinna Makstava kinnitamata summa loovutamise eest Tarnijale kolme (3) tööpäeva jooksul alates päevast, mil Makstav kinnitamata summa on Operaatori kontole laekunud.
- 7.8. Tingimusel, et Operaator on tasunud Tarnijale ostuhinna Deebitorilt saadud Makstava kinnitamata summa loovutamise eest, nõustub Tarnija (vaatamata Makstava kinnitamata summa
- 7.3. Where an Unapproved Amount, or any part thereof, constitutes an amount which results from the Debtor reducing the Receivable by setting off any Set-Off Amounts against the Receivable, the Debtor will submit the relevant credit notes or invoices pertaining to such Set-Off Amounts to the Portal in order for the Supplier to be able to see which particular credit notes or invoices have been relied upon by the Debtor for the purposes of such set-off
- 7.4. In order for the Supplier to be able to sell and assign the Claim on the Portal, the Supplier shall (i) accept the determination made by the Debtor with respect to the relevant Unapproved Amount, including without limitation any automatic adjustments made by the Portal as provided in clause 7.2 above, and (ii) confirm that the Set-Off Amounts, if any, used by Debtor for the purposes of set-off against the Receivable are correct ((i) and (ii) together, the **Supplier's Confirmation**). By dispatching the Acceptance as provided in clause 5.5, the Supplier is deemed to have also given the Supplier's Confirmation in connection with the relevant Claim. Until the Acceptance with regard to the Claim has become effective as provided in clause 5.5, the relevant Unapproved Amount is available for adjustments by the Debtor.
- 7.5. Without prejudice to clause 7.6, only the Claim, but not the Unapproved Amount in connection thereto, shall be financed according to clause 5.
- 7.6. In the event that the Debtor is willing to pay an Unapproved Amount or any part thereof to the Supplier through the Operator (**Payable Unapproved Amount**), such Payable Unapproved Amount will be deemed to be sold and assigned by the Supplier to the Operator as of the time immediately preceding the payment by the Debtor of the Payable Unapproved Amount (**Assignment Time**) for the purchase price which equals to the amount of the Payable Unapproved Amount. The Debtor shall pay such Payable Unapproved Amount solely to the Operator. The Supplier hereby irrevocably authorises the Operator to include, on behalf of the Supplier, in the Assignment Notice with regard to the related Claim also a relevant notification to the Debtor with regard to the assignment of the Payable Unapproved Amount to the Operator to the effect that the Debtor will be deemed to be duly notified of such assignment as of the Assignment Time.
- 7.7. Subject to the Operator having received the Payable Unapproved Amount from the Debtor, the Operator shall pay the relevant purchase price for the assignment of the Payable Unapproved Amount to the Supplier within three (3) business days from the day on which such Payable Unapproved Amount has been credited to the Operator's account.
- 7.8. Provided that the Operator has paid the relevant purchase price to the Supplier for the assignment of the Payable Unapproved Amount received by the Operator from the Debtor, the Supplier expressly

loovutamisele Operaatorile vastavalt punktile 7.6 ja selle maksmisele Deebitori poolt Operaatorile), et Deebitor või kolmas isik ei esita Vastuväiteid Operaatorile või tema vastu, vaid üksnes Tarnijale ja tema vastu. Tarnija vabastab Operaatori ja tema töötajaid, juhatuse ja nõukogu liikmeid ja tütarettevõtjaid vastutusest igasuguste nõuete või kahju eest, mis võib tekkida Vastuväidetest või Makstava kinnitamata summast või nendega seondult ja võtab selles osas täieliku vastutuse enda peale, välja arvatud ulatuses, milles on kahju Tarnijale tekitatud Operaatori tahtliku rikkumise tagajärjel. Käesolevas punktis kasutatud mõiste **Vastuväited** tähendab vastuväiteid, tasaarvestusnõudeid, vastunõudeid või muid nõudeid seoses Makstava kinnitamata summaga (sõltumata sellest, kas need tekivad kaupade müügitehingust või teenuse osutamise tehingust Tarnija ja Deebitori vahel), sealhulgas need, mis on seotud (i) Makstava kinnitamata summa või selle osa tühistamise, tagasimaksmise, tagasitäitmise, hüvitamise või tasaarvestusega mistahes muu nõudega või (ii) kahju või kulutuste hüvitamisega Makstava kinnitamata summa tasumisega seondult.

8. KONFIDENTSIAALSUS

- 8.1. Operaator ei avalda Tarnija tegelikku nime ega kontaktandmeid teistele tarnijatele.
- 8.2. Operaator müüb nõuded edasi institutsionaalsetele Kreditoridele, nagu krediitiasutused või investeerimisfondid. Kreditoridele avaldatakse Nõuete algsed omanikud.
- 8.3. Pooled tunnustavad konfidentsiaalse teabe tõenäolist avaldamist üksteisele Kasutuslepingu kehtivusaja jooksul.
- 8.4. Nõude üksikasjad jäävad konfidentsiaalseks, välja arvatud Loovutamise lepingus avaldatud teave.
- 8.5. Kogu konfidentsiaalne teave jääb ainult avaldava poole omandiks. Kumbki pool kohustub mitte avaldama teise poole äritegevust või -plaane puudutavat konfidentsiaalset teavet kolmandatele isikutele ilma informatsiooni omanikuks oleva poole eelneva kirjaliku loata, välja arvatud juhul, kui see on vajalik Portaali kasutamiseks.
- 8.6. Kasutuslepingus kokku lepitud konfidentsiaalsuskohustus kehtib pärast Kasutuslepingu lõppemist tähtajatult edasi.

9. VASTUTUS

- 9.1. Tarnija, kes on esitanud valeinfot, vastutab Operaatorile sellise valeinfo tõttu tekitatud kahju eest.

agrees that, notwithstanding the assignment of the Payable Unapproved Amount to the Operator as provided in clause 7.6 and the payment of such amount by the Debtor to the account of the Operator, the Debtor or any third party will not submit any Objections to or against the Operator, but rather such Objections will be submitted solely to and against the Supplier. The Supplier assumes full liability, and expressly releases and holds harmless the Operator and its employees, officers, directors and affiliates from any and all liability, for any claims and/or damages arising out of or in connection with any such Objections or the Payable Unapproved Amount, except only to the extent that such damages are caused to the Supplier due to the Operator's wilful intent. The term **Objections** used in this clause means objections, claims for set-off, demands, defences or contestations pertaining to or in connection with the Payable Unapproved Amount (whether or not arising from the relevant transaction for the sale of goods or provision of services entered into between the Supplier and the Debtor), including without limitation those relating to (i) cancelling or unwinding the payment of the Payable Unapproved Amount or otherwise compensating for, paying back, returning or refunding the Payable Unapproved Amount or any part thereof, or setting off the Payable Unapproved Amount or any part thereof against any other claims or vice versa, or (ii) paying costs, expenses or damages in connection therewith.

8. CONFIDENTIALITY

- 8.1. The Operator shall not disclose the real name or contact data of the Supplier to other suppliers.
- 8.2. The Operator resells the Claims to institutional Creditors such as (without limitation) credit institutions and/or investment funds. The original owners of the Claims shall be disclosed to these Creditors.
- 8.3. The parties acknowledge the likely disclosure of confidential information to each other during the term of the Supplier Agreement.
- 8.4. The details of the Claim shall remain confidential, except information disclosed in any Assignment Agreements.
- 8.5. All confidential information shall remain the exclusive property of the disclosing party. Each party undertakes not to disclose any confidential information related to the business activities or plans of the other party to any third party without prior written consent of the party whose property it is, unless required to operate the Portal.
- 8.6. The confidentiality obligation agreed upon under the Supplier Agreement survives the termination of Supplier Agreement and remains in force indefinitely.

9. LIABILITY

- 9.1. The Supplier who has submitted false information shall be liable for the damage caused to the Operator due to such false information.

- 9.2. Operaator ei vastuta ühegi maksukohustuse eest, mis tuleneb Tarnijale Kasutuslepingust või Loovutamise lepingust.
- 9.3. Kui Operaator kannab konkreetse Loovutamise lepingu tõttu maksukohustust, siis peab Tarnija talle vastavad kulud hüvitama.
- 9.4. Juhul kui Tarnija on rikkunud ükskõik millist garantiid või kinnitust, millised on toodud punktides 4.1.4, 4.1.8, 4.1.9, 4.1.11, 4.1.13 või 4.1.14 (igauks neist **Kinnituste rikkumine**), mille tagajärjel Deebitor kannab kahju, on Deebitoril õigus nõuda nimetatud kahju hüvitamist otse Tarnijalt ja Tarnija on kohustatud nimetatud kahju Deebitorile hüvitama. Käesolevas punktis 9.4 toodu moodustab kolmandat isikut ehk Deebitori kaitsva lepingu. Juhul kui Kinnituste rikkumise tagajärjel on kahju tekitatud Operaatorile (kas lisaks Deebitorile tekitatud kahjule või olukorras, kus Kinnituste rikkumise tagajärjel ei teki Deebitoril kahju), siis käesolevas punktis 9.4 toodu ei piira ega välista mistahes õigusi või õiguskaitsvahendeid, mis Operaatoril võivad olla suhetes Tarnijaga Kasutuslepingu või seaduse alusel Kinnituste rikkumisega seondult.
- 9.5. Operaator vastutab ainult raskest hooletusest Tarnijale põhjustatud otsese varalise kahju eest.
- 9.6. Mitte miski Kasutuslepingus ei piira vastutust kohustuste tahtliku rikkumise eest.

10. HÜVITIS

- 10.1. Tarnija maksab Operaatorile hüvitist kõikide kulude ja kahju (sealhulgas kuid mitte ainult otsese või kaudse kahju, saamata jäänud tulu, reputatsioonikahju ja igasuguste viiviste, trahvide ja õigusabikulude jms) eest, mis on Operaatoril tekkinud mistahes järgmisest asjaolust tulenevalt või sellega seondult:

10.1.1. punktis 4 toodud kinnituse ja garantiide rikkumine;

10.1.2. Kasutuslepingu Tarnija poolt; või

10.1.3. kolmanda isiku nõue Operaatori vastu, mis on tekkinud Kasutuslepingus kirjeldatud teenuste osutamise tõttu või nendega seoses selle määrami, mil selline nõue tekib Kasutuslepingust tuleneva kohustuse rikkumisest Tarnija, selle töötajate, agentide või alltöövõtjate poolt.

- 10.2. Käesolevas punktis 10 (*Hüvitis*) nimetatud hüvitis on kohaldatav hoolimata sellest, kas Operaator on olnud süüdi.

- 9.2. The Operator shall not be liable of any tax obligations arising from the Supplier Agreement or Assignment Agreement to the Supplier.

- 9.3. If the Operator bears tax liabilities due to any specific Assignment Agreement, then the Supplier must indemnify such liabilities.

- 9.4. In the event that the Supplier has breached any of the representations or warranties set out in clauses 4.1.4, 4.1.8, 4.1.9, 4.1.11, 4.1.13 or 4.1.14 (each, a **Representation Breach**) as a result of which the Debtor has suffered damages, the Debtor has the right to demand compensation of such damages directly from the Supplier and the Supplier is obligated to compensate such damages to the Debtor. The provisions set out in this clause 9.4 are deemed to constitute contract with protective effect for a third party, i.e. for the Debtor. Where as a result of a Representation Breach damages are incurred to the Operator (whether in addition to damages incurred to the Debtor or where the Debtor does not suffer damages as a result of the Representation Breach), the provisions set out in this clause 9.4 shall be without prejudice to any rights or remedies that the Operator may have vis-à-vis the Supplier under this Supplier Agreement or under the applicable law in connection with any Representation Breach.

- 9.5. The Operator shall be liable only for direct patrimonial damage caused to the Supplier due to gross negligence on the part of the Operator.

- 9.6. Nothing in this Supplier Agreement limits liability in case of intentional breach of obligations.

10. INDEMNITY

- 10.1. The Supplier shall indemnify the Operator against all liabilities, costs, expenses, damages and losses (including but not limited to any direct, indirect or consequential losses, loss of profit, loss of reputation and all interest, penalties and legal costs (calculated on a full indemnity basis) and all other professional costs and expenses) suffered or incurred by the Operator arising out of or in connection with:

10.1.1. any breach of the representations and warranties contained in clause 4;

10.1.2. the Supplier's breach of this Supplier Agreement; or

10.1.3. any claim made against the Operator by a third party arising out of or in connection with the provision of the services described in this Supplier Agreement, to the extent that such claim arises out of the breach, negligent performance or failure or delay in performance of this Supplier Agreement by the Supplier, its employees, agents or subcontractors.

- 10.2. The indemnity specified in this clause 10 (*Indemnity*) shall apply whether or not the Operator has been negligent or at fault.

11. LEPINGU OLEMUS

11.1. Miski Kasutuslepingus ei ole mõeldud ega seda peeta partnerluse või seltsingu asutamiseks emma-kumma poole vahel, ei määra üht poolt teise esindajaks või volita pooli tegema või astuma kohustustesse teise poole eest, v.a juhul, kui Kasutuslepingus on sätestatud teisiti.

11.2. Mõlemad pooled kinnitavad, et tegutsevad enda nimel ja mitte mõne teise isiku või organisatsiooni eest.

12. TINGIMUSTE MUUTMINE

12.1. Operaatoril on õigus ühepoolselt muuta Kasutuslepingu tingimusi. Operaator teavitab Tarnijat Lepingu muudatustest postitades muudetud tingimused veebilehel www.supplierplus.com vähemalt 30 päeva enne muudatuste jõustumist ning saates vastava teavituse Tarnija elektronpostile. Kui Tarnija ei nõustu muudatustega, siis võib ta sulgeda enda Tarnija konto Portaalis 30 päevase perioodi vältel, millisel juhul loetakse Lepingu täiendused Tarnijale mittekohalduvaks ning Kasutusleping loetakse lõpetatuks.

13. KASUTUSLEPINGU LÕPETAMINE

13.1. Tarnija võib Kasutuslepingu lõpetada üksnes juhul, kui Kasutuslepingu tingimused ning Portaali kaudu tehtud Loovutamise lepingutest tulenevad kohustused Deebitoride ja Operaatori ees on täidetud ning Tarnija konto saldo on null.

13.2. Vastavalt punktile 13.1 võib Tarnija lõpetada Kasutuslepingu igal ajal, saates sellekohase teate Operaatori tugiteenuste elektronposti aadressile, mis on nimetatud Portaalis, enda elektronposti aadressilt, mis on nimetatud Tarnija kontrol.

13.3. Operaator võib Kasutuslepingu lõpetada millal tahes, saates sellekohase teate Tarnija elektronposti aadressile, mis on nimetatud Tarnija kontrol, kui:

13.3.1. Tarnija rikub Kasutuslepingu tingimusi;

13.3.2. Operaatoril on kahtlusi, et Tarnija on seotud rahapesu või terrorismi rahastamisega;

13.3.3. Operaatoril on kahtlusi, et Tarnija on kasutanud või kasutab ilma Operaatori kirjaliku loata mis tahes automatiseeritud vahendeid, mida ei paku Operaator (sh kogumisbotid, robotid, ämblikud, kaabitsad või muud automaatseadmed või tarkvara), et Portaale juurde pääseda ja koguda sellest mis tahes andmeid;

11. NATURE OF THE AGREEMENT

11.1. Nothing in this Supplier Agreement is intended, or shall be deemed, to establish any partnership or joint venture between either of the parties, constitute either party the agent of the other party or authorise either party to make or enter into any commitments for or on behalf of the other party, unless otherwise provided in this Supplier Agreement.

11.2. Each party confirms it is acting on its own behalf and not for the benefit of any other person or entity.

12. AMENDMENT OF TERMS

12.1. The Operator has the right to unilaterally make amendments to the Supplier Agreement. The Operator will notify the Supplier of the amendments to this Agreement by posting the amended terms on www.supplierplus.com at least 30 days before the effective date of the amendments and by providing notice to the Supplier through email. If the Supplier does not agree to these amended terms, the Supplier may close the Supplier Account within the 30-day period and the Supplier will not be bound by the amended terms and the Supplier Agreement is considered to be terminated.

13. TERMINATION OF SUPPLIER AGREEMENT

13.1. The Supplier may terminate the Supplier Agreement only if the Supplier Agreement and the duties and obligations towards Debtors and the Operator which arise from the Assignment Agreements made through the Portal have been fulfilled and the balance on the Supplier Account is zero.

13.2. Subject to clause 13.1, the Supplier may terminate the Supplier Agreement at any time by sending a respective notice to the Operator's support e-mail as provided on the Portal from the Supplier's e-mail address as provided on the Supplier Account.

13.3. The Operator may terminate the Supplier Agreement at any time by sending a respective notice to the Supplier's e-mail address as provided on the Supplier Account, if:

13.3.1. The Supplier violates the terms and conditions of the Supplier Agreement;

13.3.2. the Operator believes that the Supplier is involved with money laundering or financing of terrorism;

13.3.3. the Operator believes that the Supplier has used or is using without the Operator's written consent any automated means which are not provided by the Operator (included but not limited to harvesting bots, robots, spiders, scrapers or other automatic devices or programs) to access

- 13.3.4. Operaatoril on kahtlusi, et Tarnija kasutab freimimisvõtteid, et Portaali mis tahes andmeid või sisu lisada või Portaali muul moel mõjutada;
- 13.3.5. selline nõue tuleb seadustest või ametiasutustelt.
- 13.4. Pärast Kasutuslepingu lõpetamist kannab Operaator Tarnijale võlgnetavad rahasummad üle Tarnija pangakontole.

14. MUUD KÜSIMUSED

- 14.1.** Kasutusleping jõustub selle Tarnija ja Operaatori poolsest allkirjastamisest või punktis 2.10 nimetatud sündmusest ning kehtib vastavalt õigussuhte kestusele, mis on reguleeritud Kasutuslepingus.
- 14.2.** Kasutusleping on koostatud inglise keeles. Kasutuslepingu tõlge eesti keelde on vaid informatiivse tähendusega ja vaidluse korral lähtutakse Kasutuslepingu ingliskeelsest versioonist.

15. TERVIKLIK LEPING

- 15.1.** Kasutusleping moodustab tervikliku lepingu ja arusaamad poolte vahel seoses Kasutuslepingus käsitletud esemega ja on ülimuslik mistahes ja kõigi eelnevate lepete, kokkulepete või arusaamade suhtes.
- 15.2. Kumbki pool tunnustab ja nõustub, et:
- 15.2.1. Kasutuslepingu sõlmimisel ei toetu ta ühegi isiku (olgu ta Kasutuslepingu pool või mitte) väitele, kinnitusele, garantiile või arusaamale peale selle, mis on sõnaselgelt Kasutuslepingus nimetatud ega saa ta kasutada õiguskaitsevahendeid Kasutuslepingus nimetatamata väidete, kinnituste, garantiide või arusaamadega seonduvalt; ja
- 15.2.2. ainus võimalik õiguskaitsevahend, mida ta saab kasutada Kasutuslepingu alusel või sellega seonduvalt on seotud Kasutuslepingu tingimuste rikkumisega.

16. ANDMETE TÖÖTLEMINE

- 16.1.** Kasutusleping sõlmimisel või Portaali kaudu tehingu tegemise soovi avaldamisel annavad Esindaja ja Tarnija Operaatorile nõusoleku töödelda andmeid kooskõlas Kasutuslepingu tingimustega.
- 16.2. Operaatoril on õigus töödelda kõiki Esindaja ja Tarnija andmeid, mis on saadud Esindajalt ja Tarnijalt Kasutuslepingu sõlmimise ajal või

the Portal and collect any data from the Portal;

- 13.3.4. the Operator believes that the Supplier is using framing techniques to enclose any of the data or content to the Portal or otherwise affect the Portal;
- 13.3.5. required so by the law or authorities.

- 13.4. After the termination of the Supplier Agreement, the Operator shall transfer the money which is owed to the Supplier by the Operator to the bank account of the Supplier.

14. MISCELLANEOUS

- 14.1.** The Supplier Agreement shall come into force upon signing by the Supplier and the Operator or upon the occurring of the event specified in clause 2.10 and shall remain in force during the term of the legal relationships between the Supplier and the Operator regulated in the Supplier Agreement.
- 14.2.** This Supplier Agreement has been drawn up in the English language. A translation of the Supplier Agreement into the Estonian languages serves informative purposes only and in case of a dispute, the English version of the Supplier Agreement shall be referred to and prevail.

15. ENTIRE AGREEMENT

- 15.1.** This Supplier Agreement constitutes the entire agreement and understanding between the parties relating to its subject matter and supersedes any and all previous agreements, arrangements and/or understandings.
- 15.2. Each of the parties acknowledges and agrees that:
- 15.2.1. in the entering into this Supplier Agreement it does not rely on, and shall have no remedy in respect of, any statement, representation, warranty or understanding (whether negligently or innocently made) of any person (whether a party to this Supplier Agreement or not) other than as are expressly set out in the Supplier Agreement; and
- 15.2.2. the only remedy available to it under or in respect of the Supplier Agreement shall be for breach of contract under its terms.

16. DATA PROCESSING

- 16.1.** Upon entry into the Supplier Agreement or when expressing an intention to enter into a legal transaction through the Portal, the Representative and the Supplier give their consent to the Operator to process data according to the provisions of the Supplier Agreement.
- 16.2. The Operator is entitled to process all the data about the Representative and the Supplier which has been received from the Representative and the Supplier in

Tarnijale Kasutuslepingu ja muude lepingute alusel teenuste osutamise käigus. Operaatoril on ühtlasi õigus otsida ja koguda Kasutuslepingu alusel Tarnijale teenuseid osutades Esindaja ja Tarnija kohta andmeid avalikult kättesaadavatest allikatest.

- 16.3. Operaatoril on õigus töödelda ja avalikustada Esindaja ja Tarnija andmeid sellises ulatuses, nagu ta peab ärieesmärkidel vajalikuks, v.a juhul, kui Kasutuslepingus on sätestatud teisiti.
- 16.4. Kui Esindaja ja Tarnija on esitanud Operaatorile Tarnija kontaktandmed (nt posti- või elektronposti aadress, telefoninumber jms), siis loetakse, et Esindaja ja Tarnija on andnud Operaatorile nõusoleku saada Operaatorilt nende sidevahendite kaudu mis tahes teavet. Operaatoril on õigus edastada Tarnijale ka koostööpartnerite pakkumisi. Tarnijal on õigus teatada Operaatorile igal ajal soovist mitte saada Operaatorilt personaalseid pakkumisi või reklaami.
- 16.5. Operaatoril on õigus salvestada kõik sidevahendite kaudu (nt posti, telefoni või elektronposti teel või Portaali kaudu) saadud Tarnija andmeid.
- 16.6. Tarnija on kohustatud teavitama Operaatorit viivitamata kõikidest asjakohastest muudatustest Operaatorile Portaali kaudu esitatud andmetes.
- 16.7. Operaator töötleb Tarnija andmeid sellisel määral, milles see on Operaatori ärieesmärkidel ja mistahes Kasutuslepingust või kohaldatavatest õigusaktidest tulenevate kohustuste täitmiseks mõistlikult vajalik.
- 16.8. Kasutuslepingu sõlmimisel ja Portaali kaudu tahteavalduste esitamisel, peab Tarnija esitama õiged ja täpsed andmed. Tarnija ei tohi sihilikult esitada vale või mittetäielikku teavet.

17. KOHALDATAV ÕIGUS

- 17.1. Kasutuslepingule, sealhulgas sellest tulenevate või sellega seotud lepinguväliste kohustuste kohaldatakse Luksemburgi Suurhertsogiriigi õigust.

18. VAIDLUSTE LAHENDAMINE

- 18.1. Pooled lahendavad läbirääkimiste teel kõik omavahelised vaidlused, mis on tekkinud või seotud Kasutuslepinguga, sealhulgas sellest tulenevate või sellega seotud lepinguväliste kohustustega. Kui kokkulepet ei saavutata, lahendatakse vaidlus Luksemburgi

the course of entering into the Supplier Agreement or in the course of providing services to the Supplier in accordance with the Supplier Agreement and other agreements. The Operator is also entitled to search for and collect data about the Representative and the Supplier from publicly accessible sources in the course of providing services to the Supplier under the Supplier Agreement.

- 16.3. The Operator is entitled to process and disclose all the data of the Representative and the Supplier as far as deemed necessary by the Operator for its business purposes, unless otherwise provided in the Supplier Agreement.
- 16.4. If the Representative and the Supplier have submitted to the Operator the Supplier's contact data (such as postal or e-mail address, phone number etc.), the Representative and the Supplier are considered to have given their consent to the Operator to receive any information from the Operator using these respective means of communication. The Operator shall be entitled to forward to the Supplier also offers of cooperation partners. The Supplier has the right to notify the Operator at any time of the wish not to receive personal offers or advertisement from the Operator.
- 16.5. The Operator is entitled to record all Supplier's data received by means of communication (e.g., postal mail, telephone, e-mail, Portal etc.).
- 16.6. The Supplier is obliged to notify the Operator immediately of all relevant changes of data submitted to the Operator through the Portal.
- 16.7. The Operator shall process Supplier's data as long this is reasonably required for the business purposes of the Operator and performance of any obligation under Supplier Agreements or applicable legislation.
- 16.8. Upon entry into the Supplier Agreement and expression of declarations of intention through the Portal, the Supplier shall present correct and accurate data. Deliberate submission of false or incomplete information shall be forbidden for the Supplier.

17. GOVERNING LAW

- 17.1. This Supplier Agreement, including without limitation any non-contractual obligations arising from or related to this Supplier Agreement, shall be governed by, construed, interpreted and applied in accordance with the laws of the Grand Duchy of Luxembourg.

18. DISPUTE RESOLUTION

- 18.1. The parties shall resolve their disputes and controversies arising out of or in connection with this Supplier Agreement, including without limitation any non-contractual obligations arising from or related to this Supplier Agreement, by way of negotiations. Failing agreement, any such dispute or controversy

ringkonnakohtus (*Tribunal d'arrondissement de
et à Luxembourg*).

shall be resolved in the Luxembourg District Court
(*Tribunal d'arrondissement de Luxembourg*).